|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | **Content name** | **Localise** | Tokyo Travel Tips - Helpful hints and advice on local destination information | 도쿄 여행 팁 – 유용한 지역 정보 및 참고사항 |
| 2 | **POS** | **Don't change** | HCOM\_KR | HCOM\_KR |
| 3 | **Locale** | **Don't change** | ko\_KR | ko\_KR |
| 4 | **URL friendly part** | **Don't change** | tokyo-travel-tips-helpful-hints-and-advice-on-local-destination-information | tokyo-travel-tips-helpful-hints-and-advice-on-local-destination-information |
| 5 | **Channels** | **Don't change** | WEB\_DESKTOP, WEB\_DESKTOP\_ON\_PHONE, WEB\_DESKTOP\_ON\_TABLET, WEB\_PHONE, WEB\_FEATURE\_PHONE, WEB\_TABLET, APP\_PHONE, APP\_TABLET, IPHONE, IPAD, BLACKBERRY, ANDROID, ANDROID\_TABLET, NOKIA, APP\_OTHER, APP\_OTHER\_FACEBOOK, APP\_TABLET\_IPAD, APP\_TABLET\_ANDROID, APP\_TABLET\_WIN, APP\_PHONE\_IPHONE, APP\_PHONE\_ANDROID, APP\_PHONE\_NOKIA, APP\_PHONE\_WIN, APP\_PHONE\_WIN8, APP\_PHONE\_BLACKBERRY, WEB\_PHONE\_IPHONE, WEB\_PHONE\_ANDROID, WEB\_TABLET\_IPAD, WEB\_TABLET\_ANDROID | WEB\_DESKTOP, WEB\_DESKTOP\_ON\_PHONE, WEB\_DESKTOP\_ON\_TABLET, WEB\_PHONE, WEB\_FEATURE\_PHONE, WEB\_TABLET, APP\_PHONE, APP\_TABLET, IPHONE, IPAD, BLACKBERRY, ANDROID, ANDROID\_TABLET, NOKIA, APP\_OTHER, APP\_OTHER\_FACEBOOK, APP\_TABLET\_IPAD, APP\_TABLET\_ANDROID, APP\_TABLET\_WIN, APP\_PHONE\_IPHONE, APP\_PHONE\_ANDROID, APP\_PHONE\_NOKIA, APP\_PHONE\_WIN, APP\_PHONE\_WIN8, APP\_PHONE\_BLACKBERRY, WEB\_PHONE\_IPHONE, WEB\_PHONE\_ANDROID, WEB\_TABLET\_IPAD, WEB\_TABLET\_ANDROID |
| 6 | **Go live date** | **Don't change** | 42150 | 42150 |
| 7 | **Tags** | **Don't change** | Travel Tips | Travel Tips |
| 8 | **Destination** | **Don't change** | Tokyo Japan (726784) | Tokyo Japan (726784) |
| 9 | **Article title** | **Don't change** | Tokyo Travel Tips - Helpful hints and advice on local destination information | Tokyo Travel Tips - Helpful hints and advice on local destination information |
| 10 | **Main image** | **Don't change** | Tokyo\_Travel\_Tips.jpg | Tokyo\_Travel\_Tips.jpg |
| 11 | **Introduction** | **Localise** | <p>  Tokyo was insulated from the rest of the world for centuries, and locals today still rely on well-established cultural norms. Visitors will find the Japanese warm and hospitable, but they'll also find that the burden to assimilate is their own. In the course of a visit, tourists will come to appreciate the city for its modern touches, especially the world-class transportation network.  </p> | <p>  도쿄는 수세기 동안 세계의 다른 지역과 교류없이 고립되었기 때문에, 오늘날에도 현지 사람들은 확고한 문화 규범을 따르고 있습니다. 방문객들은 일본인들이 따뜻하고 친절하지만 그들의 문화를 완전히 이해할 수는 없다는 것을 깨닫게 됩니다. 도쿄를 방문하는 관광객들은 세계 최고 수준의 교통 시스템 등 현대적인 모습에 감탄합니다.  </p> |
| 12 | **Body** | **Localise** | <h3>  Customs and etiquette  </h3>  <p>  Tokyo is, of course, a bastion of Japanese culture, and while tourists venture in on a regular basis, they are always in the minority. Japanese people are restrained and image-conscious. Smart and conservative dress goes a long way toward making a good impression. Aggressive social behavior like shoulder slapping, prolonged staring and unnecessary touching should be avoided at all costs.  <br />  <br />  Restaurants are central in Japanese culture, and business arrangements are rarely made without an after-hours dinner. Friends pour drinks for each other, and an empty glass signals the need for another drink. Tipping is not common, but high-end restaurants usually add a 10 to 15 percent service charge to the bill. Japanese diners prefer to split the bill evenly rather than separate out their specific charges.  <br />  <br />  </p>  <h3>  Money  </h3>  <p>  The yen is the local form of currency, and it's incremented by hundreds and thousands. Coins are reserved for anything less than 500 yen.  <br />  <br />  Japan remains a cash-centric economy despite the advanced state of affairs. Petty crime rarely occurs, and locals aren't averse to walking with bulges of cash in their pockets. ATMs are widely available, but many of them don't accept foreign cards. The best bet for an international ATM is at a Citibank or 7-11. Upmarket establishments almost always accept credit cards.  <br />  <br />  </p>  <h3>  Weather  </h3>  <p>  Tokyo enjoys four distinct seasons, and there are many festivals throughout the year to celebrate the changing weather. Summers are hot and rainy, while winters are cold (but rarely freezing), clear and arid. Spring is a particularly celebrated time to visit as cherry trees are in bloom.  <br />  <br />  In some ways, Tokyo is opposite the rest of the country. April and May are lovely times to travel in Japan, and Tokyo seems to be the only city in the country not overrun with tourists. In fact, as Tokyoites flee on holiday to surrounding provinces, the city opens up magnificently.  <br />  <br />  Possibly the worst time to visit is immediately before and after the Western New Year, when most business, museums and restaurants close their doors.  </p>  <p>  </p> | <h3>  관습과 에티켓  </h3>  <p>  도쿄는 단연 일본 문화의 보루입니다. 관광객들이 정기적으로 도쿄를 방문하고 있지만 소수의 외부인일 뿐입니다. 일본인은 차분하고 보여지는 이미지에 신경을 쓰는 경향이 있습니다. 깔끔하고 보수적인 옷차림이 좋은 인상을 줍니다. 어깨를 부딪히고, 오랫동안 쳐다보거나 불필요하게 신체접촉을 하는 일을 반드시 자제해야 합니다.  <br />  <br />  레스토랑은 일본 문화에서 중요한 자리를 차지합니다. 사업상 만나는 경우 저녁식사는 거의 필수입니다. 친구들과의 술 자리에서는 상대방의 술잔이 비었을 때 서로 따라줍니다. 팁을 주는 문화는 없으나, 최고급 레스토랑에서는 보통 10~15%의 서비스 요금이 계산서에 추가됩니다. 일본인은 각자가 주문한 만큼 따로 결제하는 것보다는 계산서를 인원수대로 정확히 나눠서 결제하는 것을 선호합니다.  <br />  <br />  </p>  <h3>  통화  </h3>  <p>  일본의 현지 통화는 엔화이며, 100 및 1000 단위입니다. 동전은 500 엔 이하로 되어 있습니다.  <br />  <br />  일본은 높은 경제 수준에도 불구하고 현금 위주의 경제를 유지하고 있습니다. 경범죄는 거의 발생하지 않으며, 현지인들은 지갑에 많은 현금을 가지고 다니는 것을 꺼리지 않습니다. ATM 기기가 널리 설치되어 있으나 대부분의 기기에서는 외국 카드 이용이 불가합니다. 국제 ATM 기기에서 이용할 수 있는 카드는 씨티은행 카드 또는 7-11 카드입니다. 고급 매장에서는 거의 대부분 신용카드 결제가 가능합니다.  <br />  <br />  </p>  <h3>  날씨  </h3>  <p>  도쿄는 사계절이 뚜렷하며 계절이 바뀔 때마다 다양한 축제가 벌어집니다. 여름에는 덥고 비가 많이 오며, 겨울에는 춥고(기온이 영하 이하로 내려가지는 않습니다) 맑으며 건조합니다. 봄은 특히 활짝 핀 벚꽃을 찾아오는 방문객이 많은 시기입니다.  <bra />  <br />  어떤 면에서 도쿄는 일본의 나머지 지역과는 정반대라고 할 수 있습니다. 4월과 5월이 일본을 여행하기에 가장 좋은 시기로 꼽히는데, 이때 도쿄에만 유일하게 사람이 많지 않습니다. 사실 도쿄 시민들은 휴가 때 인근 지방으로 떠나기 때문에 도시는 오히려 외부 관광객에게는 열려 있습니다.  <br />  <br />  새해 전후에는 대부분의 상점, 박물관과 레스토랑이 휴무이기 때문에 도쿄를 여행하기에 가장 좋지 않은 시기일 것입니다.  </p>  <p>  </p> |
| 13 | **Body 2** | **Localise** | <h3>  Transportation  </h3>  <p>  Despite its size, getting around Tokyo is convenient. Its clean-cut transportation system is the world's most extensive, boasting numerous subway lines and elevated commuter railways along with a substantial bus network. Stored value fare cards make transactions easier, and the Japan Rail Pass allows for unlimited transport on local JR lines.  <br />  <br />  Various means of transportation are available to the city from both of Tokyo's international airports: Haneda (HND) and Narita (NRT). Haneda Airport is considerably closer to Tokyo than Narita, as it is located approximately 30 minutes south of city center. Narita is the busier airport and is the arrival point for most foreign visitors. However, it is located about 65 kilometers outside of Tokyo in the city of Narita, and generally will take about 90 minutes to reach the Tokyo city center.  <br />  <br />  The Suica or NE'X card covers a number of public transportation costs while visiting Japan, and it includes a pass on the Narita Express to and from the airport. The Airport Limousine Bus runs to and from the major hotel districts, while taxis are prepared to take passengers anywhere in the metropolitan area.  <br />  <br />  </p>  <h3>  Fast facts  </h3>  <p>  Population: 12,790,000  <br />  Spoken languages: Japanese  <br />  Electrical: 100 Volts, 50 Hertz  <br />  Phone/calling code: +81 3  </p> | <h3>  교통편  </h3>  <p>  도쿄는 면적이 넓지만 다니기는 편리합니다. 수 많은 노선이 있는 세계 최대 규모의 지하철, 고가 통근 열차, 다양한 버스 노선 등 교통 시스템이 잘 갖춰져 있습니다. 충전식 교통카드는 결제가 편리하며, 재팬 레일 패스를 구입하면 일본의 JR 기차 노선을 무제한으로 이용할 수 있습니다.  <br />  <br />  도쿄에 위치한 국제공항 하네다 공항(HND)과 나리타 공항 (NRT)에는 시내로 갈 수 있는 다양한 교통편이 있습니다. 하네다 공항은 도쿄 남부에서 약 30분 거리에 있어 나리타 공항에 비해 시내 중심부에서 훨씬 가깝습니다. 나리타 공항은 대부분의 국제선 여행객이 이곳으로 도착하기 때문에 더 복잡합니다. 나리타 공항은 도쿄 시내로 부터 약 65 km 떨어져 있으며, 일반적으로 시내까지 약 90분이 소요됩니다.  <br />  <br />  스이카 또는 NE’X 카드로 일본 내 여러 교통편이용이 가능합니다. 나리타 공항을 왕복하는 나리타 익스프레스 패스도 포함돼 있습니다. 공항 리무진 버스는 주요 호텔이 위치한 지역으로 왕복 운행하며, 택시를 타면 도쿄의 전 지역으로 편리하게 이동하실 수 있습니다.  <br />  <br />  </p>  <h3>  </h3>  <p>  인구: 12,790,000명  <br />  언어: 일본어  <br />  전압: 100 V, 50 Hz  <br />  국제 전화코드: +81 3  </p> |
| 14 | **Similar destinations** | **Don't change** | Sapporo Japan (721890), Singapore Singapore (1655844), Hong Kong Hong Kong (606379) | Sapporo Japan (721890), Singapore Singapore (1655844), Hong Kong Hong Kong (606379) |
| 15 | **Meta title** | **Localise** | Tokyo Travel Tips - Get travel advice and information for Tokyo | 도쿄 여행 팁 – 도쿄 여행 시 참고사항 및 정보 |
| 16 | **Meta description** | **Localise** | Helpful Tokyo travel tips, advice and facts on local transportation, weather, language, airports, customs, currency, etc. Get the information and insight you need for your travel to Tokyo, Japan. | 유용한 일본 여행 팁, 참고사항 및 현지 교통, 날씨, 언어, 공항, 세관, 환율 등의 정보, 일본 도쿄 여행 시 필요한 정보 |
| 17 | **Meta keywords** | **Localise** | travel destination tips advice information, Tokyo Japan | 여행 팁 참고사항 정보, 일본 도쿄 |
| 18 | **Author name** | **Don't change** |  |  |
| 19 | **Author title** | **Don't change** |  |  |
| 20 | **Author description** | **Don't change** |  |  |
| 21 | **Author image** | **Don't change** |  |  |
| 22 | **Author logo** | **Don't change** |  |  |
| 23 | **Article URL** | **Don't change** |  |  |